

Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.09.2016

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.09.2016

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

• **1.1 Element de identificare a produsului**

• **Denumire comercială: Clor rapid granulat**

• Nr. articol: 0501

• Numărul CAS:

51580-86-0

• Numărul CE:

220-767-7

• Numărul Index:

613-030-01-7

• **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**

Nu există alte informații relevante.

• **Utilizarea materialului / a preparatului**

Tratarea apei din piscina

Grupa principală 1: Dezinfectanți și produse biocide generale

Tipul de produs 2: Dezinfectante pentru sectorul privat și domeniul sănătății publice și a altor produse biocide

• **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**

• **Producător/furnizor:**

Producător:

Chemoform AG

Heinrich-Otto-Str. 28, D-73240 Wendlingen

Importator:

Chemoform România S.R.L.

Str. Armenească nr. 33 / București

Tel./fax: +040-21-242 05 94

E-mail: office@chemoform.ro

• **Informații asigurate de:** datenblatt@chemoform.com

• **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**

INSTITUTUL NATIONAL DE SANATATE PUBLICA ROMANIA

Phone. 021 318 36 06 (from 8:00 till 15:00)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

• **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**

• **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**



GHS09 mediu

Aquatic Acute 1 H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.

Aquatic Chronic 1 H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Nociv în caz de înghițire.

Eye Irrit. 2 H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

STOT SE 3 H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii.

• **2.2 Elemente pentru etichetă**

• **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Substanța este clasificată și etichetată conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).

(Continuare pe pagina 2)

Fișa cu date de securitate

conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.09.2016

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.09.2016

Denumire comercială: Clor rapid granulat

(Continuare pe pagina 1)

- Pictograme de pericol



GHS07 GHS09

- Cuvânt de avertizare Atenție
- Componente periculoase care determină etichetarea:
Natriumdichlorisocyanuratdihidrat
- Fraze de pericol
H302 Nociv în caz de înghițire.
H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- Fraze de precauție
P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P280 Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței.
P261 Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul.
P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
P301+P312 ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ /un medic dacă nu vă simțiți bine.
P405 A se depozita sub cheie.
P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele locale/regionale/naționale/internaționale.
- **Date suplimentare:**
EUH031 În contact cu acizi, degajă un gaz toxic.
Atenție! A nu se folosi împreună cu alte produse. Poate elibera gaze periculoase (clor).

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

- **3.1 Substanțe**
- **Nr. CAS/ denumire**
51580-86-0 Natriumdichlorisocyanuratdihidrat 950 mg/g
- **Număr/e de identitate**
- Numărul CE: 220-767-7
- Numărul Index: 613-030-01-7

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

- **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**
- **Indicații generale:**
Simptomele de otrăvire pot apare după multe ore, din acest motiv este necesară supravegherea atentă a unui medic pentru cel puțin 48 de ore după accident.
- **după inhalare:** Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și în caz de efecte secundare consultat medicul.
- **după contactul cu pielea:** Trebuie chemat imediat medicul.
- **după contactul cu ochii:**
Trebuie chemat imediat medicul.
Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise. Dacă durerile persistă trebuie consultat medicul.
- **după înghițire:**
Trebuie clătită bine gura și băută cât mai multă apă.
Trebuie chemat imediat medicul.
- **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate** Nu există alte informații relevante.
- **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**
Nu există alte informații relevante.

RO

(Continuare pe pagina 3)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.09.2016

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.09.2016

Denumire comercială: Clor rapid granulat

(Continuare pe pagina 2)

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

- **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
- **Extinctorul potrivit:**
 - Apă
 - Jet de apă
 - Dioxid de carbon
- **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:**
 - Pulbere dizolvabilă
 - Spumă
 - Jet de apă
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză**

Prin încălzire sau în caz de incendiu este posibilă formarea de gaze toxice.

În caz de incendiu se pot forma:

 - Oxidul de azot (NOx)
 - Acidul clorhidric (HCl)
 - Produsul eliberează gaze toxice prin încălzire sau în caz de incendiu .
- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:**
 - Trebuie folosit un aparat de protecție respiratorie cu capacitate de alimentare autonomă.
 - Trebuie folosit echipamentul de protecție integrală.
 - Trebuie folosită masca de protecție respiratorie.
- **Alte indicații**
 - Rezervoarele în pericol trebuie răcite cu un jet de apă.
 - Apa contaminată trebuie adunată separat și nu va fi amestecată cu reziduurile normale.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**
 - Trebuie evitată formarea de praf.
 - Trebuie asigurată o aerisire suficientă.
 - Trebuie folosită masca de protecție respiratorie.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**
 - Apa contaminată trebuie păstrată și epurată.
 - În cazul accesului în rețeaua de canalizare sau de aprovizionare cu apă, trebuie informate imediat autoritățile responsabile.
 - Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**
 - Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.
 - Trebuie asigurată o aerisire suficientă.
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**
 - Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.
 - Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.
 - Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**
 - Produsul se va păstra la loc uscat și rece în rezervoare închise ermetic.
 - În cazul formării de praf este prevăzută aspirarea.
 - Se vor limita rezervele depozitate la locul de muncă.
 - Resturile nu vor fi vărsate din nou în rezervoarele destinate păstrării.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Se vor pregăti aparate de protecție respiratorie.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:**
 - Condiții pentru depozite și rezervoare: Produsul se va păstra numai în ambalajul original.
 - Indicații cu privire la stocarea mixtă: A nu se depozita împreună cu acizii.
 - Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:
 - A se feri de umezeală și de apă.
 - Rezervoarele se vor închide ermetic.
 - A se păstra la loc uscat și rece, în recipiente bine închise.
- Clasa de stocare: 11

(Continuare pe pagina 4)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.09.2016

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.09.2016

Denumire comercială: Clor rapid granulat

(Continuare pe pagina 3)

- **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.

8.1 Parametri de control

- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:** Nu apare.
- Indicații suplimentare: S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.

8.2 Controale ale expunerii

Echipament de protecție personală:

- Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:
A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje.
A se îndepărta imediat hainele contaminate.
A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
A se evita contactul cu ochii.
A se evita contactul cu ochii și pielea.
- Mască de protecție:
La concentrații înalte se va asigura protecție respiratorie.
În cazul expunerilor scurte și minime se va utiliza masca; în cazul celor mai intense și de durată se va utiliza aparatul autorespirator.
- Protecția mâinilor:
Materialul din care sunt fabricate mănușile trebuie să fie impermeabil la aer și rezistent la produs / substanță / preparat.
În absența testelor nu pot fi date recomandări privind materialul de mănuși pentru produs / preparat / amestec chimic.
Alegerea materialului pentru mănuși se va face luându-se în considerație timpul de penetrare, rata de permeabilitate și degradarea.
- Material pentru mănuși
Alegerea unei mănuși potrivite depinde nu numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător.
- Timp de penetrație al materialului pentru mănuși
Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- Pentru un contact de durată sunt potrivite mănușile din următoarele materiale:
Cauciuc nitril
Cauciuc cloroprenic
Butil-cauciuc
- Protecția ochilor:



Ochelari de protecție bine închiși.

- Protecție corporală:
Salopetă protectivă.
Cizme
Țorțuri

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Indicații generale

- Aspect:
Formă: Granule
Culoare: alb
- Miros: de clor
- Pragul de acceptare a mirosului: Nedefinit.
- Valoare pH la 25 °C: 6
- Schimbare de stare de agregare
Punct de topire/Interval de topire: 250 °C
Punct de fierbere/Interval de fierbere: nedefinit
- Punct de inflamabilitate: neaplicabil

(Continuare pe pagina 5)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.09.2016

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.09.2016

Denumire comercială: Clor rapid granulat

(Continuare pe pagina 4)

- **Inflamabilitate (solid, gazos):** Substanța nu este inflamabilă.
- **Temperatură de aprindere:** 250 °C
- **Temperatura de descompunere:** 250 °C
- **Autoaprindere:** Nedefinit.
- **Pericol de explozie:** Produsul nu este explozibil.
- **Limite de inflamabilitate:**
 - inferioară: Nedefinit.
 - superioară: Nedefinit.
- **Presiune vaporică:** neaplicabil
- **Densitate:** Nedefinită
- **Densitate aparentă la 20 °C:** 1000 kg/m³
- **Etanșare relativă:** Nedefinit.
- **Etanșare la emanații:** neaplicabil
- **Viteza de evaporare:** neaplicabil
- **Solubil în / amestecabil cu:**
 - Apa la 25 °C: 250 g/l
- **Coeficient de distribuție (n-octanol/apă):** Nedefinit.
- **Vîscozitate:**
 - dinamică: neaplicabil
 - cinematică: neaplicabil
- **Nivelul solventului:**
 - Solvent organic: 0,0 %
 - VOC (EC) 0,00 %
 - Conținut solid: 100,0 %
- **9.2 Alte informații** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:** Pentru a se evita descompunerea termică, nu se va încălzi.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase**
 - Reacții cu agenții oxidanți.
 - Reacții cu alcalii puternici.
 - Reacție cu aminele.
 - Puternică reacție ezotermică cu acizii.
 - Reacții cu substanțele inflamabile.
 - In prezența acizilor degajă clor.
 - Reacții cu agenții reducători.
- **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- **10.6 Prođuși de descompunere periculoși:**
 - Acid clorhidric (HCl)
 - Clor
 - Oxid de azot (NOx)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
- **Toxicitate acută**
 - Nociv în caz de înghițire.
- **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**

51580-86-0 Natriumdichlorisocyanuratdihidrat
 - Oral LD50 1400 mg/kg (rat)

(Continuare pe pagina 6)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.09.2016

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.09.2016

Denumire comercială: Clor rapid granulat

(Continuare pe pagina 5)

Dermal LD50 > 2000 mg/kg (rabbit)

Inhalativ LC50 950 mg/l (rat)

- Iritabilitate primară:
- Corodarea/iritarea pielii Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Lezarea gravă/iritarea ochilor
Provoacă o iritare gravă a ochilor.
- Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
- Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)
- Mutagenitatea celulelor germinative Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Cancerogenitatea Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Toxicitatea pentru reproducere Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică
Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
- STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Pericol prin aspirare Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

- **12.1 Toxicitate**
- **Toxicitate acvatică:**
- **51580-86-0 Natriumdichlorisocyanuratdihidrat**
EC50 0,28 mg/l (daphnia)
LC50 0,25 mg/l (Danio rerio (Zebraabrling))
- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- **Efecte toxice pentru mediu:**
- Observație: Foarte otrăvitor pentru pește.
- **Alte indicații ecologice:**
- Indicații generale:
Clasa de pericol pentru ape 2 (Autoclasificare): periculos
A nu se infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă sau în canalizare.
Pericol pentru apele potabile chiar în cazul scurgerii unei mici cantități de produs în subsol.
Toxici pentru pești și vegetatia acvatică.
foarte otrăvitor pentru organismele acvatice
- **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:**
Produsul trebuie supus unui tratament special conform dispozițiilor administrative.
Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.
- **Catalogul European al Deșeurilor**
- 16 03 05* deșeuri organice cu conținut de substanțe periculoase
- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:**
Ambalajele contaminate trebuie să fie bine golite, apoi pot fi refolosite după ce au fost supuse tratamentului de curățare corespunzător.
Ambalajele care nu pot fi supuse tratamentului de curățare trebuie eliminate la fel ca substanța însăși.
- Detergent recomandat: Apă, eventual cu adăugare de detergent.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

- **14.1 Nr. UN:**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3077

(Continuare pe pagina 7)

Fișa cu date de securitate

conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.09.2016

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.09.2016

Denumire comercială: Clor rapid granulat

(Continuare pe pagina 6)

• 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

• ADR

3077 SUBSTANȚĂ PERICULOASĂ DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, SOLIDĂ, N.S.A. (Natriumdichlorisocyanuratdihidrat)

• IMDG

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.

• IATA

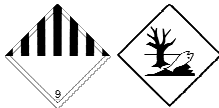
(sodium dichloroisocyanurate, dihydrate), MARINE POLLUTANT

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.

(sodium dichloroisocyanurate, dihydrate)

• 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

• ADR, IMDG, IATA



• Clasa

9 Substanțe și obiecte periculoase diverse

• Lista de pericol

9

• 14.4 Grup de ambalaj:

• ADR, IMDG, IATA

III

• 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:

• Marine Pollutant

Da

Simbol (pește și copac)

• Marcarea specială (ADR):

Simbol (pește și copac)

• Marcarea specială (IATA):

Simbol (pește și copac)

• 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Atenție: Substanțe și obiecte periculoase diverse

• Nr. Kemler:

90

• Nr. EMS:

F-A,S-F

• Stowage Category

A

• Stowage Code

SW23 When transported in BK3 bulk container, see 7.6.2.12 and 7.7.3.9.

• 14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

neaplicabil

• Transport/alte informații:

• ADR

• Cantități exceptate (EQ):

E1

• Cantități limitate / cantități limitate (LQ)

5 kg

• Cantități exceptate (EQ)

Cod: E1

Cantitatea maximă netă per ambalaj interior: 30 g

Cantitatea maximă netă per ambalaj exterior: 1000 g

• Categoria de transport:

3

• Codul de restricție pentru tuneluri:

E

• IMDG

• Limited quantities (LQ)

5 kg

• Excepted quantities (EQ)

Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 g

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g

• UN "Model Regulation":

UN 3077 SUBSTANȚĂ PERICULOASĂ DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, SOLIDĂ, N.S.A. (NATRIUMDICHLORISOCYANURATDIHYDRAT), 9, III

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

• 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

• Directiva 2012/18/UE

• Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel inferior 100 t

• Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel superior 200 t

• 15.2 Evaluarea securității chimice: Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

RO

(Continuare pe pagina 8)

Fișa cu date de securitate

conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.09.2016

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.09.2016

Denumire comercială: Clor rapid granulat

(Continuare pe pagina 7)

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

• **Abrevieri și acronime:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

Acute Tox. 4: Toxicitate acută – Categoria 4

Eye Irrit. 2: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 2

STOT SE 3: Toxicitate asupra unui organ țintă specific (o singură expunere) – Categoria 3

Aquatic Acute 1: Periculos pentru mediul acvatic - pericol acut pentru mediul acvatic – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 1

RO